

Title (en)

Method and device for washing a form cylinder and an applicator roll in a printing machine

Title (de)

Verfahren und Vorrichtung zum Waschen eines Formzylinders und einer zugeordneten Auftragwalze in einer Druckmaschine

Title (fr)

Procédé et dispositif de lavage d'un cylindre de plaque et d'un rouleau d'application dans une machine d'impression

Publication

**EP 0754552 B1 19981111 (DE)**

Application

**EP 96110882 A 19960705**

Priority

DE 19526574 A 19950720

Abstract (en)

[origin: US5740739A] A method and apparatus for washing printing press form cylinders and associated applicator rollers in a manner which reduces the drying of quick-drying media, such as varnish or ink, on the applicator roller and form cylinder. The washing device is disposed in a nip between the form cylinder and applicator roller and has two curved surfaces disposed in closely adjacent relation to respective surfaces of the form cylinder and applicator roller. Each curved surface has a spray device for directing a cleaning fluid onto the adjacent form cylinder and applicator roller and a suction-extraction device for removing sprayed cleaning fluid and removed ink and impurities. The method and apparatus may be selectively operated in a print-on mode in which a cleaning fluid is sprayed onto the rotating form cylinder and is suction-extracted from its outer surface. When printing is switched off, the method and apparatus may be operated in a print-off mode in which cleaning fluid is sprayed onto the rotating applicator roller and onto the rotating form cylinder, with the applicator roller is separated from the form cylinder.

IPC 1-7

**B41F 35/02**; **B41F 35/04**

IPC 8 full level

**B41F 23/08** (2006.01); **B41F 31/08** (2006.01); **B41F 35/02** (2006.01); **B41F 35/04** (2006.01)

CPC (source: EP US)

**B41F 35/02** (2013.01 - EP US); **B41P 2235/26** (2013.01 - EP US)

Cited by

EP0909648A1; DE102004015336A1; EP0770483A3

Designated contracting state (EPC)

AT CH DE DK FR GB IT LI SE

DOCDB simple family (publication)

**US 5740739 A 19980421**; AT E173196 T1 19981115; DE 19526574 C1 19961017; DE 59600800 D1 19981217; DK 0754552 T3 19990726; EP 0754552 A1 19970122; EP 0754552 B1 19981111; JP 2866059 B2 19990308; JP H0929948 A 19970204

DOCDB simple family (application)

**US 68415496 A 19960719**; AT 96110882 T 19960705; DE 19526574 A 19950720; DE 59600800 T 19960705; DK 96110882 T 19960705; EP 96110882 A 19960705; JP 18768796 A 19960717